

toda mejor, por mejor conducta. Lo cierto es
q. nuestra situación es horrible. - Mes Dames
les Parisiennes no piensan por ahora venir porq.
un viado tiene viruelas - el mes q. viene será
porq. otra tiene escarlatina - es el cuento de
nueva acobar, y no es la culpa de curvas. Aunque
a ella con tal vez su debilidad. Pero lo mas grato
de la carta de V. es que me dá esperanzas q. vendrá
para la primavera acompany, hélas! nada me
dice de venir acompañado, por lo q. me temo que
mi queridísima amiga ha echado unas amarras
en Paris como el Geyser en la bahia de Plimaceth
- Esto si que es triste! - pero esta se ha vida -
una canina en el conazon para que se vuelva
nuestra vendiego. - No he dicho a V. nada todavía
de sus preciosísimas versas a Bixieu - ya pensaba
que este recollector de todas papulases había
muerto y he visto con el mayor placer que no.

Las versas a las diferentes ensinas son una
cosa lindísima; y dice V. que se desanima
a escribir porque halla el mundo mas triste q.
nunca? - ¿V. escribe p. el mundo? No. no. V.
escribe para sus pares, esta es p. hombres su-
periores de los q. el buen juicio, el sentimiento
estético, el desenvolvimiento elevado e indepen-
diente de las malas pasiones q. todo lo juz-
gan al nivel de sus malas ideas - para esas
escribe V. para hay, p. suñanos q. el granvenir.
La literatura está en manos de los impíos
y de los revolucionarios, y como quiere V.

que donde nacen buenos y b. aman tuos
se oiga la dulce voz del pacífico vecino,
del estudioso, sabio, y benévolo literato? - no me
ve V. a mí tan burbuda tan vejada apellida despa-
ciatamente la mesa de V. la cantona de la gloria,
fácil de la pasado de. por cierto q. no me hace esta
desmayo; V. pues que no tiene mas queja del mundo
q. la misma q. deben tener en otras cuevas los Enpa-
tes y toda la q. entre nosotros sobre sale en la buena
y es que acompany se reconoce no se aplaude como me
vee, V. no debe desmayar ni mirar mal al mundo
porq. recuerden el il solos y atornados y Jaster -
pladas clavinas de esonadas y de motines. -

(13) Hay he tenido carta de Aurora; ahora que el valet
dequid se alivia, con su Doncella, no con conampione
como prevé, sino con una puerca mala; esta vista
Paris retiene, a los unos con sus encantos, a los otros
con obstáculos a sus partidas. Mucha celebra la mejora
del hijo de M. Quizot. - Hombre extraño y q. para mi
quedará incomprensible; jaster en la ovilla y ahogarse!

Mucha trabaja en mi segundo tomo de cuentos
y poesias populares i infantiles; pero adelante para
pues es mucho trabajo y tengo poca tiempo para
dedicarlo. - Una que he escrito a V. como me
vió el abuelo de Julia Sandin, y cate V. a
nuestra querida Beland hecho un abuelo. -
Tambien ha muerto la suegra de Halcón;
pero ni una ni otra del colera. -

No se grave que V. vuelva a leer las Das gracias
que se las he remitido a V. pues nunca

mejor explicada el refrán: "Las gracias son
para una vez, no para dos ni para tres" es,
para que sea de la importancia, papel 2.^o.
y si quiere, lea el prólogo de Madrazo, que
como escribo a Juan a mi me parece
unas cosas muy grandes para tan pe-
queños santitos. - ¿Que le parece a V. mi
carta? - crea que por la larga y pesada
una anticipada respuesta. - Tenga que
contestar a la Sr. Italiana que haga lo
que guste - a vrai dire pero me importa.

Diga V. - no por su propia cuenta sino
de la mia mil razones a la que tan bien
paga el que V. le tiene; no avanzará nunca
el tiempo las raíces al que dejó aquí bien
arraigada en mi corazón, ni aun lo padará
la ausencia; dícese que el tiempo vence
el amor, pero nunca a una verdadera
amistad. - y esta ella y su mancha
no la hallarán en nadie tan tierna
y firme como en

D
Bernard

B. Dñe 65-

acaba de recibir su muy grata - Estaba con un
das cartas p.^a L. S. E. E. que ambas me honraron y ce-
naron de gozo, escribiendome las días - ambas iban
incluidas en una p.^a Lagis, y esa carta contesta a las
últimas renglones de la carta de V. en que dice: He lei-
do responder (a Tanny) que vases la mejor de vases même
sige tort? - Va Señor - vases n'ay jamais tort, sobre
toda si piensa que una cosa q. por insignificante q.
sea pueda ser a V. - agradable, la haga lo que le diga.

Enfin ya están ahí! - buenas cuantas buenas pasadas?
pero viva el general! - firme contra los huracanes
ingleses, firme contra las embestidas de ese elefante
de los elementos, el mar, ha traído buena y salva a
la real familia como el Sr. Señor V. G. hubiera estado
embarrada en ella - Viva el general! - así podrían
ser de agradables las demás noticias; pero las de Madrid
tocante a la Reina son en extremo alarmantes; un
voto misterioso sobre aquella corte. - y no quiero decir
a V. los comentarios algunos absolutamente absurdos
q. se hacen - Le dice q. la augusta V. tiene estirada
otras que su cabeza está trastornada - y cada vez
la atribuye a una distinta causa - Le dice q. este
trastorno lo ha causado en ella el q. cuenta general,
tarea del que ha traducido su última juicio sobre un
pacto de forma, le diga una necesaria q. abdicase;
a esta sola la discusión, la Discussion diciendo
q. cada de abdicar la Reina la Regencia toca al
rey según la constitución - ya se ve, se gente
piensa q. le es mas fácil venir a bout con el rey
que con el otro. - Enfin chucks, y V. sabrá

entrase en el legajo del criado Pedro, que
moró en 1.ª Bernardo. No sé si M.ª de Letona
habrá recibido mi carta, y si habrá querido
empañarse por él. Me parece que Toledo debe-
ría judicialmente separarse de su marido, te-
niendo que mantenerlo así como á sus hijos
sin que él se dé un cuanta de la que gasta yee
hasta en borracheras &c. segun ellas dicen.

He escrito á Aurora q. entriegue á V.ª un li-
bro que desde Madrid le fue enviado; no sé
si lo habrá hecho. Contiene las dos gracias
novela que escribí muy de prisa y mal, para
mi amiga Cabanilles. - así es un bosquejo, un
croquis que indica y no pinta, y con el que
estoy muy disgustada. -

M.ª de Montalembert ha estado en Madrid
las previsiones se han ocupado poco de sus es-
tado, pues coincidió con el calor y estos
unidos á la política forman un muro de ex-
gimosa q. nada penetra. - Voy á concluir, no solo
porq. se acabó el papel, sino porq. hay cosas mas
honda y loca que de costumbre. - tenemos algo de
avariado por las temporales q. Dios ha habido en
la Tierra - el año no parece acabar alegre! Dios
quiera! Dios quiera q. el Veridero lo sea mas!
Hay á V.ª la ennoblecera poco pronto tendré á la
lado á aquel q. está tan hecha para hacer peliz con
su presencia a cuantos de ella disfrutan, y este
reflexion me hace mas amargo el conocer de ella y de la de V.ª
mi muy querida, querida, y amable amiga Fernan

Hay ya dias queridísima Tanny q.
no tengo carta de un dia igual amigo mio
que esta en Inglaterra al lado de nuestros
amados Principes, y como se dice en el
publico q. estas sesiones de allí el 15, no se alen-
garia allí mi carta si se la escribiera. y así
escriba á V.ª para remitirle la traducción
q. Leopoldo Cuentera ha hecho y mandado inser-
tar en el Diario Español del practico julio
q. escribia el mas amable, fino, y discreto de
de los literatos franceses sobre el D.º de Rivas
un esposal neto como apenas quedará otra
entre las partes. -

Apenas salimos aqui del dichosa culera cuando
se presenta en Paris! - ajala, no sea alla mas
terrible de lo que ha sido aqui! - Si por expe-
riencia que de lejos parecen las cosas morales
al verlas de las físicas, mucha maganes de lo que
son -! - no que no he hallado nada de penesin
en mis pacientes y amigos, que el solera por
mas que digan las medradas, ha sido aqui

728.21
muy poca cosa; entre las conocidas han
muerto algunas personas, pero pocas, las
mismas que sin colera hubiesen muerto
muerto también; pero no parece sino que
muere del colera, es una cosa mucha mas
atroz, terrible y penosa que no morir
de un ataque de otra enfermedad!! - He
visto a varios s'appitayan lastimosamen-
te de la muerte de algunos q. ni aun su-
sion, y quiza muerte si hubiese prevenido
de otra enfermedad (malosquieira), no les hu-
biese causado el mas minimo espanto y que
es el colera sino una de las muchas medidas de
salin de este valle de lagrimas cuando Dios
disponga? - Todo esto me ha tenido tan tran-
quilizado, que confieso con un poco de desquencia
q. hace tiempo que no pasa tempestad mas
sagrada; sabia a los pobres bien asi todos
gracias a esa hermosa caridad (en q. tanta
parte han tenido nuestros amados Gusanter
y sus hijos) no tenia ni entre ricos ni pobres
un solo conocido a quien presentara mi asis-
tencias (cosa q. mucha apetecia!), no tam-

padecia a las que se morian, y sobre todo
a los niños los envidiaba, de manera q.
he podido dedicarme algo a la compasi-
on y copia del segundo tomo de mis cuentos
y poesias papeles. Pero ahora que está
en Paris, mi severidad me abandona! -
que pierda es el colera, y como se venga
de mis deseos!!! - pero si comprendiera
que teniendo allí tantas personas queridas
y una hermana que desde q. está en Paris
esta propensa a un mal parecido a ese,
mi angustia es mas que fundada! - Los
periódicos dicen q. se va extinguiendo allí;
pero los periódicos no dicen sino lo q. quieren
las autoridades que digan! - A qui por ejemplo
dando tienen mucho miedo q. vuelvan a una
vez todos los que han emigrado, siguen dicen-
do que hay casos, para no contar el Te Decem,
siento así que nadie se acuerda ya del Colera.
Toledad estuvo aquí con la petición q. escribiera
a su Señor para que se engrandeciera con S. S. N. D. R. R.
a fin de que su hermano, el excelente El

antigua y piel enriada. -

Lavne la vez que una manja q. esta en
opinión de santa prebija que el día
28, día de S. Simon y S. Judas, se inicia el co-
lera - y así como antes de haber colera
los escribieron llamando diciendo que la
había, y vino, así de mucha repetición q. se va
se ha ido, pues lo q. aún queda, si algo
queda, no es sino una leve colerina, y
llenando hoy la luna, es de esperar q. aun
este mesaga éste. - Los días 23. y 24. hubo
algunas mas merentes. Debidas, dicen los
inteligentes, al eclipse. Entre las cosas
conocidas que sucedieron fue una Vinuesa
al que había dicho un medico amigo suyo
que no tenía valor, energía, fibra ni serenidad
para hacer lo q. estaba haciendo viniendo
con espantosa miedo - y así ha sido, pues
al volver de la inspección del cementerio
que le afectó en extremo, cayó en cama
para no volver a levantarse. Dicen que
murió muy solo, él, q. tantos aduladores

tubo durante su vida y q. poco antes
de morir dijo: ¿donde están los amigos?
Sus lecciones nos pone al cada paso la
vida ante los ojos. ¿pero quien las apre-
hecha de ellas? -

Padre V. haense el largo su al será mi
angustia al saber los progresos rapidos
que se haciendo el colera en Paris? Juan
dice que en tales circunstancias no pido
sinceria - ahora que en tales circunstan-
cias no abandona a su hijo, y las mis-
mas impiden como es natural a Angela
de abandonar ahora a Aurora. - Nada
quiero añadir! Ahora es su undo que, que
por no ser temerariamente impia no
me he dicho en su cara del colera, ahora
es cuando se va a vengas de mi angus-
tia y aflijendome? - Ya es para que
nuestra buena y querida Fanny habrá re-
gresado a Enghien. -

En Madrid tambien se despidiendase
ese mal q. Dios en su alta sabiduria ha
enviado para castigar al angustia seria

de los hombres científicos - La conducta
del ministerio en cuanto a la venida
de S. M. a Madrid ha sido tan precavida
y vacilante, que ha dado lugar y no ha
querido impedir con mano fuerte, que
sus prejuicios de deseo, hayan impreso
las atrocidades mayores. - O'Donnell ha
perdido la brevedad - pobre España! -
No he sentido la muerte de Lord Palmerston
tan poco la he celebrado pues en q. cosa es
que en su reemplazo en toda y por toda.
Hemos tenido unas salidas negativas en la
Irish, acabando con un triduo a la S. de las Rejas
que fue suada en procesion al rededor de la
Iglesia, con grande y devoto concurso y es ha
siento q. desde q. empezó, fue desmenuzando el mal.
De toda el numeroso personal de esta soberbia
basilica, solo ha quedado de resacas de la emper-
medad, un capellan Real ultimamente nombrado
q. era del palacio arzobispal. donde murió, de re-
sacas de la cual el Arzobispo se ha ido al Seminario.
Mi sobrineta Rosa Rancja sigue bien, y bien toda
los demas parientes y amigos - las ausentes siguen
en sus respectivas refugios. La de Avellaneda
tiene admirada a Constantina con comedias y
comedias vivas, lo q. es ciertamente muy antie-
lexico. - el salero gusta de gente triste y melosa
Puede q. algunas de las noticias q. le doy sean repetitivas
de mi onismo; pero escribo tantas cartas a personas q.
desear saber lo q. aqui pasa, q. me confundan. Lo
q. no me cansaré de repetir a S. M. q. S. M. se a. d. n. e. de
aisla, es q. es un mejor, mas agoroso amigo
Loren

Suplico a S. M. si no le parece inconveniente
de poner a los pies de S. M. el B. B. las 12 N. 65
mas calorosas expresiones de mi respe-
to y de mi apasionada adhesion -
mil cosas a mis buenas amigas Luquiana Ramona y Repeta
Hace pocas dias que escribi a S. M. Señor
y amigos, y si a costa de molestarlos la hee de
a hacer, es porque no me es posible decir que
no, cuando me se venga a dar de interogante
a una suplica. - aqui a nadie se le niega
sus cigarras para encender el ageno, y eno-
que las gentes de tan figurada q. estas costu-
ras, (que tiene algo de democraticas) se estienda
tambien a la pluma. - Despues de este
exordio vamos a mi cometido. - S. M. sabe que
he muerto, no en S. Felmo, sino en San Ben-
nando, un exido de palacio llamado Pedro.
Quien desearia ocupar su plaza cuando
se praxea, es el excelente muchacho q. fue
criado de S. M. muy intachable y generoso
conducta con su madre y hermana, he ve-
nido admirando hace mucho tiempo; toda
elogia que de él se haga es poco - ademas
sus modestas y finas maneras y su bonita
persona me parecen lo hacen adecuada al
puesto que ocupa - S. M. juzgará si le parece
oportuno recomendar a S. M. el B. B. a su

muy pocas
algunas personas conocidas, como son la suegra
de Alvarez Lengua, la hija del Lucanet de artilleria
Juan Lastera (joven buena y bonita de 17 años)
una niña chica de Lang Moya y uno de los
mit. Bermudez q. no conozco - pero ayer y hoy
ha vuelto a su residencia. - En Madrid al q. ha
sido mas grave; pero tambien mas corto pues
su residencia es rapida. - Me tiene muy apurada
el q. en grande de va des ayo llendo en Paris
y esa hermosa mia, q. des de q. se fue en Paris
esta propensa a el q. no se viene al Puerto que
esta tan sano como nunca se ha conocido,
teniendo al lado de Sevilla ese ~~champs~~ D'adile
donde jamas ha llegado mal alguno! - Me dice
esta desentona de su pais, casa, y de la mayor parte
de su familia y amigos, q. habian estado en En-
ghien a ver a su Señora, y q. ya se habia venido
a Paris - me dicen q. aquello es preciso. Tienen
igual en Bonnoy y Dios sabe hasta en andal, pues
dicen que el regreso de los q. han emigrado
es lo que necesitan el calera, pues les dá a ellos
y de ellos pasa a otros. - Por mi quisiera tener
un poco de miedo, lo q. me parece hasta más
lejana; pero por mas que haga no me queda
inquietud ninguna - - Ajalá, que ya q. en este
caso soy como Bayard, sans peur, querida
tambien decir q. soy cual él, sans reproche.
Tengo que concluir mi carta como tantas otras
pues q. q. no sea de darne gracias p. ello repi-
tiendo a V. las gracias por no contentos por haberme
dado pama en Francia, por siempre ~~de~~ apoyo,
sostenedor. Las gentes venan en ella mas amistos
q. justicia, así como la haga yo; pero eso mismo
oparte la mia y aumenta cada vez mas la gratitud
de su mior amigo Fernan

23. Octubre 65 //

Hagame V. el favor de no le parece inconveniente
de poner mis respetos, cariño y adhesion a los pies
de V. D. D. D. D. con mil afectos a sus Señoras

He recibido con el mayor placer la carta de
V. en que han interesantes detalles me comunica
sobre nuestra muy amada y respetada familia. He
He puede V. pensar el efecto tan grato que ha
causado a todas, las intenciones del santo cariño
de madre. Desatendiendo esas tan generales que
son casi prerogativa obligatoria en las personas
Reales, y olvidando de un todo la propia comodidad
y aun la coqueteria natural de una hermosa hija
de Etraj - pero hay una tenura condescension mas
atendible aun, y es la conservacion del proprio sex-
Li la Condessa de Paris tubiese ~~25~~ años, su in-
tento seria no solamente hermoso pero sin
pura - ~~mas~~ a su edad, me parece peligroso. - Mi
hermosa y robusta sobrina Lolita Perija, casada
con Benjumea, vió con ausencia de las facultati-
vas a su hijo - fue bien el principio, pero para
a poco y sin ella o conocida o recibida, se apodero
de ella tal debilidad que cuando su marido
llamó al facultativo, este se acostó al pulso y
le mandó salir de Sevilla y por descontento no
salvar a ver el pecho al niño; pero la debili-
dad se habia de tal modo agrandado de ella
que no levanta cabeza - tanta o menuda ca-
saturas y ha echado sangre por la boca. Puede
que toda esta sea accidental y que se resta-
blezca y se recupere; pero entre tanto ella sufre
y todos los que la amamos sufrimos - Espero

ignoro como me va a ir - espero

que es de esperar con alguna con este
pobrecito colera al q. por muchos y por
otras razones se ha dado tan inmen-
sas proporciones. — ¡Ay! que pánico ota-
mo, que en segun de truenos a las ama-
las ausentes de todas partes, no ha traí-
do este Indio, que aunq. bastante
insensitivo, tanto miedo más y tanto
resaca hace! — Esta esta triste; el vacío
que dejan las muchas que se han ausen-
tado; el temor de los q. han quedado, es-
tristese al mas alegre; y por mi estoy
como siempre — ocupo mi tiempo y mi
imaginacion inevitablemente.

Mucho deseo una cartita de V. con
detalles y que me diga q. se reanuda
Princesita sigue en perfecto estado
de salud — así como toda la familia
Real, y V. el mas querido de los amigos
de

Fernan

30. Setiembre 45 —

FC

Antes de ayer tarde ha mandado
satisfacción que me se pudiese anunciar
la noticia de estos S. M. a la Embajada
de París de pronto; pero pasó todo el día
y llegó el siguiente y no venia el aviso de
haber salido de su ciudad; pero lo real
entraron nosotros en ciudad. — Me puse
a la misa mayor y rogativas q. se hacen
por la extensión del colera en la Capital
y allí conocí a Maria Paga y nos conue-
nimos nuestra inquietud, mitigada
nabstamente por las desconsolaciones q. los
trabidos temporales han ocasionado en
los hilos de las telas y abas — a mi
veuelta a casa que fue a las 5. sepe la
feliz nueva, así como el q. a las 10 se
debía cantar el Te Deum en la Iglesia
de S. Fernando. La hora había pasado

34
y no lo puedo ver allí, ante aquella
Derecha Imagen de la Virgen del Reino
sire, pero puedo st. imaginarme con el
júbilo lo canté en mi corazón? - Yo
niña, la primera vez cerca de ella, y hem-
bra ó varón bien venidos! - Muchacha
querida dan gracias, en aquel mismo
lugar donde vi á la joven madre confin-
marse Cristiana con el noble título
de sus familias Catalina y muy Cristiana.
Pero también en la Catedral miraba
en tercerida aquel lugar á la derecha
del altar, que tantas veces la vi ocupan
con sus augustos Padres! - Suplico á st.
si no le parece inconveniente de dar en
mi humilde nombre la más sentida
y gozosa enhorabuena a S. P. A. H. M. R.
nuestros amados y respetados Infantes,
así como a S. P. A. H. M. R. las felices

Padres del recién nacido angel que
sanctificó su vida en el dulce regazo de
su madre sin comprender sus males que
agregan ahora á la hermanidad, y si-
biendo á Dios, y usando de la gracia
de gracias comprendido, hay un pasado
todo y queda siempre presente con su vida.
El color de Recebe, y así es reclama en
Prima, en Levilla se queda Recebe el
no hay nada. - Se ocurren todos los
expresos de todas enfermedades por
prevención, la st. se puede hacer gra-
cias á las muchas limosnas, sobre la
siendo entre estas como siempre, la
esentiva venitida por S. P. A. H. M. R.
Entre las infinitas personas, ricas y
pobres que conozco, no hay una sola st.
está, ni haya estado, indisputada
Hay temerosa temporal de agua y viento

mal traídas y engañadas. - Lo que siento
es que este País del catenno. va a ka-
jar de aquí a las mas queridas
y nobles habitantes de Sevilla? -
Acusava tampruco habla de venir
y necesia despuces de hacer los que-
sidos jardines de las Delicias. ha-
ahora por tiempo en desiertos de
esta pobre Sevilla? En fin pacien-
cia! El pobre Belandier fue de las
primeras que con toda la familia
de su seguro marchó a Rio Pinta
que segun me escribe es la ante-
sala del infierno; la familia lo ha
acagorá de un todo. -

Respondo a V. de ponerme con el mayor
respeto y cariño a los pies de V. I. A. A.
M. P. - - mil cordiales expresiones a
M. de Latorre y a las amigas y a todos
a V. cuanto deseamos todas una
buena noticia! - pero mas q. nadie
sea mejor amiga

L. G. H. H.

Sevilla

25. Septiembre 65

Reciba de muy grato, y agrade-
da al interes q. V. demuestra por nosotros
me apresuro en decirle que el catenno es una
fantasma; no he visto cosa que mas recida
haga metido y menos tanta haga hecho! En
Sevilla ninguno. - En Triana un catenno o cole-
rina muy grande y la gran los medicos
a los que se les daba y venia de ellos y que
daban nombre de catenno a todas las enfer-
medades; el pueblo se indignó y lo echó
de Triana a pedradas, hiriendo a uno.
Este catenno habia sido cuando las mis-
mas autoridades abasmiadas por de-
los que dicen se en rapida descomposi-
cion a sus acertadas Resoluciones, y como
ya habiamos una gran descomposi-
cion de lluvia, es de suponer q. acabe
de desaparecer el bicho y de ser echado en
Triana con tanta estruendo. Escuso
decir a V. que ni una sola persona co-
necida ha tenido ni en su persona ni
en su casa semejante mal; pero he-
necesario pasar en gran cantidad por el

al calde corregidos modelos. - ¿y es esta
gracia? - Es completamente ridícula
el gravico que desde el primer día
le agudizó de los Sevillanos que gra-
vaban traspor mados en galgas - más
sabidos es el Puerto, mi suegra en
Kunda se empeñaron en q. me peesee
con ellos; pero no he tenido gana nin-
guna de moverme, sin haber causa
para ello - tantísimo 'alberne as' -
nada entre las platas. - enfín ha q.
haya sido ya ha pasado. - El otro día
corria la noticia q. había muerto Matilla
y que Plancia su abigastra estaba ago-
nizando, en el momento q. entraba en
mi casa el agonizante con una carta del
muerto en la mano - así todo. - No
estamos en el siglo de los suces, sino en
el siglo de la mentira. -

La carta que escribó Pacheco de Roma
para mí, es muy dulce indulgente y
agradable. La firma f. Ludovico M. de
Besi. Cheque de Campo - Dice que en un viaje
habia leído algo mio. me lo celebra y me
bendice - esto bien puede consolar de los at-
ques británicos y demeraváticos españoles.
pero nada habla de L. P. como quiere D. que-
nidísimo amigo, q. un Papa, y en las cir-
cunstancias del momento se ocupase de

un pintorcito de costumbres de mis
dimensiones? - ¿veros? y yo lo sentí? -
la sentí por que está a mis ojos, y a
otros muchos rebajaría al Papa. -

No he oído, ni leído una palabra sobre
ese Papan - seargu será un hecho cata-
tan - mejor q. a D. Seberia habia en-
da se carta a Victor Hugo, ede Sinesa
literaria - él le hubiese contestado
una de esas cartas de bumbo, de fraten-
nidad angelosa y aprobacion de alto
abajo, que habria gradido enorias de
avant coeuer de su obra a todas
las presideios a la Castelar. - pero D. -
con toda su finura de gran terror, y
toda su delicadeza francesa, ha sabido
mantener con dignidad sus preestis
en las filas de los hombres de bien
y de orden, y es n' étroit pas de compte
del autor. -

Escriba a D. muy de gracia, porq. he
tenido que escribir a mis hermanas
y que estoy meedando me arriba con
carpinteros, estereos &c. - pero no he
querido dejar de poner a D. estos

De sabida por Esteban y por Maria Pava los
parmenones del viaje a Luisa. De la asension
proyectada que interrumpió una indisposi-
cion (por suerte pasajera) de L. P. De el Infante
Buena hubiera sido el encuentro! - Bien sabe
mostadas si quien hubiera tocado bajan las
ojas, y a quien pasar sin bajar su noble cabeza
y quien probaria que si hay entre los Barbones al-
guna bastante degenerada para ansiar por unirse
a una Musat Bonaparte, las hay que abren
su frente a la que una infame revolucion
pueda arrancar la corona, les dijo la digni-
dad y aureola que imprime a sus legitimos
poseedores -

Veá que ha llevado Dolores Pizarra a su ma-
rido a Paris, moda acortada de pantalón la luna
de miel - Pretendian vivamente la plaza de rec-
tor de esta universidad, la que habrian consegui-
do en esta época de paroxismo injusticia, quedando
jubilada el excelente y queridísimo Martin Villa,
a no haber hecho todas unidas las proposiciones de
esta Universidad una exposicion al gobierno
diciendo, que faltando al V.º de la Carta muchas
requisitos para ser ^{Proctor} ~~Proctor~~ se pudiese nombrado,
que todos harian dimision de sus catedras.
A estas cosas se mangen una ambicion que
para por toda para llegar a sus fines - Ricos,
Marquesa, con vara alta en las palacios ¿que
mas quiere? - Nuestras nobles antiguas poetas
desian: "amar no dice i hasta", hoy dia es ne-
ciso sustituir la palabra amor con la de ambicion
o codicia -

Cuando lei en su interesante santa que en
la Revista North British se atacaba a V.º, a Trueta
y a mi, fue mi primer impulso una satisfaccion
de una propia al ver mi nombre asociado a
los otros dos; pero fue fugitiva porq. en seguida
sentí una profunda pesar por ver, q. en bondad
y parcialidad de V.º hacia nosotros q. Deben si
mi al menos) abominan los hombres sabios, dese-
nos y ante catolicos, la procuraba la critica
de hombres que no hubieran sabido como elo-
giar a V.º, si en lugar de nuestras palmas y laurelos,
esentitas, hubiese celebrado las anegas belicosas
de Garibaldi, la filosofia alemana mediocrada-
da en los interminables discursos del palet ha-
blador Castichas, a las santas impias y anticato-
licas del presbitero S.º Aguayo, hijo del jefe de
la demagogia de un pueblito de nuestra
provincia. - En cuanto a mi, como autor, me
es perfectamente indiferente lo que puedan decir
de mí; - en cuanto a merita literario, porq. todo
lo malo es cierto y es mi propia opinion; en cuanto
a ideas, porque dimanando de la misma sen-
sual, estan tan altas que ninguna contraccion ni
critica les alcanza -

Las Dos gracias y la Tarasca impresas en una
misma tomo y precedidas de un hermoso
y largo prefacio de Posica Madruga q. de todo
habla para casi nada o nada del libro de quien
es introductor, ha visto la luz, pero no la publica
pues sea solo al principio de la temporada
de invierno - aurore debe remitir a nuestra
querida Tany un tomo q. recibirá en breve.

Ya sabía ya que George Sand había vuelto a ser
el espíritu fuerte que era, escribiendo una no-
vela contra el santo sacramento de la peniten-
cia ¿persevera? nada de extraño tiene para
quien quiere lucrar en lugar de simpatías
la aprobación en lugar de la reprobación del
siglo por sus osados excesos los penitenciales
políticos. - Oíase que en su ejemplo no
influya en gentes de su edad pues G. Sand
es un pétreo. - Mucha me alegro de ocupar^{te}
de las pasiones físicas de Rousseau. ¿Es Jean Jacques?
no seran impías puesto q. se ocupa de su reim-
pression. - No me dice V. la novela alemana q.
acaba V. de leer; sera por ventura Doronic de la
condesa Hahn-hahn. traducida por M.^{ta} Tuck. &
La traductora me la enviada - Que cosa tan
profunda y tan hermosa? el asunto es para cosa
ó nada, las dialógicas religiosas magnificas.

Después de bien impresas, mis Das gracias. entre
las dos no me parecen que tienen ninguna, es una
novela presada, débil, sin interés, escrita por
una pluma cansada; y con la misma franqueza
digo a V. que la Parissa me ha parecido bien
pensada, bien llevada y con poca firmeza
pinta un caracter y temperancia q. por desgra-
cia se va viendo hoy ^{bastante} directa es, es q. toda la
hace, toda se sacrifica al yo al orgullo y
vanidad - bien matizada y traída al ante-
siasta carácter del Ayudante a su Gocon y bien
traída y pintada el de la doncella joven q. no es
casi por ambición sino por un amor razonable;
puesta bien y a tiempo el contraste de las dos matu-
ronias; bien graduada y bien relacionada la indife-
rencia de la Parissa a su marido; prociadas las con-
ciencias de las niñas, plazas V. el parox de juventud mi
respeto y caridad a las piés de todas S. S. S. S. S. S. mil
sinjas laquines Bamona y Reytha y S. S. S. S. S. S. mejor amigo
S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.

Palma Lorenzo! mucha la hemos compadecido - 11. Setiembre
Fernando aun no ha vuelto - Volando la ves mu
poca pero si que está buena - 65

Cosas hay, Señor y amigo, tan deseadas que
no puede el corazón de ellas aumentar el placer
que causan; pero si, disipan cierta inquietud q.
el corazón (que generalmente es pesimista) suele
abrigar - Gracias a Dios es muy grata las disipa
todas puesto que me dice hallarse bien tu de
nuestra amadísima familia Real, V. y su Donna.

Me apresuro en decir a V. que las curaciones sobre
colera en Triana son absolutamente patas, y que
allí como en Sevilla de repente de excelente
salud. - Pienso que en inventar tales voces abor-
mentes, están interesados los ferro-carriles, Deli-
gencias &c por que no bien cunden, cuando es
tal el panica, que las que puedan echar a correr
mas miedo tenga por las que están por esas
mundas, y con razón, pues curar acaba de pasar
la colerina en París; y como la convalecencia de
ese pequeño colera, es muy delicada y necesita
que el convaleciente se cuide mucho, y curadas no
se cuidan nada, estoy con muchísima inquietud
e inquietud. - Muy malas notas acaba de pasar
con la enfermedad y muerte de un niño de seis años,
hijo único de mi sobrino Salvador Castro, y al
presenciar el impandable Palacio de sus padres
padres, que tenían las mayores extremas por él.
Que valla de lagrimas! -

10 agosto 1845

religiosas y aun de buen de honor, pues la
que Fernan proclama de palabras, Cecilia
debe sacárselo en la espera de sus brechas.
No tengo mas disculpa sino la de haber estado
enferma. Mandé a V. una copia de la que yo ha-
bría enviada, si no hubiese ya ido la otra opo-
sición. Ya ve V. que es, tanta, q. no se mete en
política y para la cosa en un verdadero cuento de cuento.

Por aquí no hay nada de nuevo. Casi todo el
mundo está fuera. Pasa en el Puerto con sus niñas
Rueda en B. de Luchan. Suena había vuelto de Pau-
xelle y dice se prepara a venir ya octubre. Dicen
que el calera está en Valencia, pero por la vista es
un calera bon enfant, pues ni mete miedo ni ha-
ce dichinnas, y para mí no me importa que esté
dándole gusto y que anda todas mis miedos (no
personales) para las escenas que nos prepara la re-
volucion el día que el actual gobierno no tenga
mas presas que echarle para contentarlas, las
concesiones no sirven, quitan adeptos y no dan deidos.
Creo que Asencia habrá escrito a V. es buen sujeto
para me ha convencido que para ser buen buscador
de antiguallas no se necesita tener espíritu; como
yo no lo soy, me persuado que Fernantes agradecerá
mucho mas la preciosa carta q. V. le atribuye sobre
los perrus, que no la publicacion de vulgares docu-
mentos que solo sirven, aqui y en el extranjero,
para desprestigiar al mara de Legrantha, al q.
halló en su corazón al hidalgo y en su cabeza al
gaya. -- Perdóneme V. esta carta tan mal escrita
pero no podía sufrir por mas tiempo la noticia
del cable eléctrico de nuestra amistad y correspon-
dencia. Pongo me V. con tanto respeto como can-
cio a las pies de S. B. L. españolas y francesas. mil
cosas a su Señora y a las que rodean a los infantes
y V. creame la mas sincera, mas agradecida amiga
Fernan

El Domingo pasado hizo 15 días
que estaba yo en la cama sufriendo física
y moralmente, pues se unían al sufrimiento
que me causaba un dolor de vida y de toda la
cabeza nerviosa, el oír los tristes sonidos de una
marcha fúnebre que parecía expresar las tristes,
cruces y poéticas recuerdos de todos los corazones,
pero muy señaladamente del mio. ^{que} Llegaba al
precioso depósito que guardaba a oscuras del
mar N. S. de Negla, a ^{su lugar} alegrando nuestra magna
basílica al pie de la Señora de los Reyes, donde
se esperaban en santa antepasada y su angel
hermano. No dije a V. cuanto sentí y pensé
sobre la fragilidad de las humanas cosas, a
las que ni la salud, para salud, es merecida mi-
dad, la inocencia la hermosura ni el ca-
rino que inspiran con garantías de vida,
siendo la muerte tan cruel, que arrastra las
existencias mas felices y llenas de brillante por-
venir, y pasa desdenosa al lado de aquellas
que la recibirían como una libertadora! Aun-
do dicen mucha gente y todo se verificó con
esa solemnidad, decoro, orden y lucimiento,
que S. S. A. A. B. B. saben imprimen a su antro
desgracia. Dos placas marchitas cuyo presen-
te valió al Cielo yacen al lado de S. Fernando.

He seguido con estas cruces dolores q
se espaciaban por la tarde y noche, sin
que atirase marcella a aliviarnos, hasta
que por dos ocasiones me ~~reveló~~
sanguizáilos las que con ayuda del tiempo
(que hace y deshace) me han vuelto a mi
cor. - Aprobado mi primera excursión
sobre el blanco campo del papel, para te-
ner el gusto de escribir a V. y al que sin
con ella la grata esperanza de una res-
puesta que me informe de V. y de las que-
ridas y augestas personas que le rodean.

No hace mucho tupe noticias por una
interesante carta de mi sobrina Maria Ma
que esta todo lo agradecida que debe estar,
a la dulce bondad que dispensó S. A. R. el Conde
de Paris alla y su marido, y describe con un
mucho talento, originalidad, y vivere los
sentimientos hasta patrióticos que la
conmovieron al estar en tan lejanas tier-
ras en presencia de nuestras Infantes. Me
suplita que se la escriba a V. -

El verano que pasamos es terrible; si exte-
riormente nos abraza la sangre una atmósfe-
ra de fuego, interiormente la hacen las
periódicas, no solo las demeritadas, sino las
del gobierno, o sea Union liberal bien deno-
minada pues en la esencial están de acor-
do con los demeritados y progresistas, pues

todas parecen haber comprendido sobre
caballas desbocadas una cacerse en lo-
ber a ver cual llega primero no me claver
sino a la anarquía. - Es vergonzoso el ven-
do la manera con la que se han encarrilado
con las G. que han firmado p. n. o. t. a. s. y ha-
landose entre estas firmas nombres tan
respetables como los de Salicrú, Penagües,
Luzuriaga &c han impreso que las p. n. o. t. a. s.
han servido para dar a conocer quienes
son los Dumas (la palabra era menor
culta) de las abispos y curas. - Lo grande es
que no ha habido un marido que hubiese
apuntado al que tales ultrajes escribía. He
sucesido una cosa muy desagradable. Sin
cuntas con mi se hizo aqui una protesta
que me trajeran para que firmase. Como
yo estaba tan mala ~~y~~ no la pude leer toda
pero si que era muy larga, y q. entraba en
reacciones que mei agenas del proposito
que yo mei debía ser el maestro, y no quise
firmarla. Enviaron la protesta no firmada
por mi, a mi amigos Dolores Traveda
hermana de Massaso, diciendole iban de mi
parte y al saber que era de mi parte, firmó
Dolores sin leerla; y como ella lo habían he-
cho otras muchas. Pensé protestas en el
diario contra este abuso; pero me detuvo
la idea del partido que de esto podrian
sacar los periódicos de Madrid. y no la
hice. - Estoy pues llena de remordimientos

desde el Tierral al que habían auxiliado por
falta de carbon. Lo extraño es que aquí
por desgracia están tan mal montadas
las cosas que toda gracia sea; pero luego
hemos visto en las periódicas que por por
el mal tiempo!! - cuanto me he agobiado
por el riesgo, por el redoblado mareo, y por
la mas larga del viaje! - y ya deberíamos
tener noticias de la llegada!! - mientras
no llegue no tendrá consigo mi espíritu.
He recibido de Alemania mis artículos religiosos
traducidos sin faltar la primera Comunión
de S. B. de la Catedral de París, la Capilla del Carmén,
la bendición de las aguas, una carta de E. de
Val en la Catedral de Sevilla en que habla de 448.000.
He escrito esta carta a retazos siendo mil veces
interrumpida. O silencio, o silencio, o silencio
gale!! - El pobre Duque de Rivas murió con
su gran vida - es una pérdida, aunque la edad
y la enfermedad la habían ya inutilizada.
Sevilla como todos los años se va quedando sola
a medida que se acerca la canícula parece
una casa grande con pocos habitantes. Aunque
se va también a barrios de mar que desgracia
de no saber gaza del deber estar
que está! - Cuando V. escriba a París dé V. mil
carinosas expresiones en mi nombre no es el de V.
a mi querida amiga pongame V. con el mayor
respeto gratia a los pies de S. B. de la Catedral
de París y de la Catedral de París y de la Catedral
y V. sabe y no tiene mejor y mas agradecida amiga que
Joana

5. Julio 1843

He recibido sus dos gratas, así como el de la
Revue Britannique que contiene el precioso artículo
de V. sobre el retrato. Después de leído se la mandé
a Adrien que vino a darme las gracias y decirme
que la había leído ya, por haberse la mandado él a la
y que pensaba traducirlo. Sus apreciaciones en
cuanto al artículo así como en cuanto al au-
tor eran las mismas que las mías, con lo que
queda dicho que ^{en} nuestra revista se agudizan
todas las ideas, frases, y palabras laudatorias
que merece el benévolo autor que pone todo su gran
talento, su vasta saber, e inimitable gracia a favor de
esa benévola y el carino e interés que siente
por España. En esa misma Revista hay un arti-
culo traducido del Inglés, escrito puede ser por
M. Hill o M. Hall misioneros protestantes que
pinto al pasar, en el Exótico, en cuyo artículo
hallo estas palabras: Ceux qui voudraient en-
savoir plus long sur les civilisations espagnoles
du jour ont le nécessaire de lire les études
de M. A. de Lataur. Il fait mieux l'Espagne et que
more. Mais il a fait pour l'autre Péninsule
dans son livre l'Italie est elle la terre des
morts? No sé que libro sea ese, pero lo sé si

26 Junio 1865

Dices V. bien que mucho me habia de gustar
 lo q. ch. V. Dique de Nemours. Es el punto,
 maneras y compostura ideal de una persona
 regia en la desgracia. es el caballero de la
 edad media guardian de una corona rota
 pero no destruida ante el grueso e impio
 espíritu revolucionario; la compararia
 al noble ciprés cerca de la tumba de la pa-
 sado, de la mirada y sonrisa de un congon-
 gista y palpitante ^{con} que miraba a sus her-
 mados, excelentes y simpáticos hijos, no ha-
 biese demostrado que tambien vive en lo pre-
 sente. Tu hija la Condesa de Eu, no solo me
 ha gustado a mi tan prevenida en favor
 de cuanto pertenece a esa admirable familia
 sino a todo el mundo, pues tanto sus lozan-
 y garrasa física como sus sencillas y pías
 maneras son en extremo agradables. V. va
 a encontrar a toda nuestra familia Real du-
 nísima, hermosa y fresca, de el mancebo, ven-
 dadora y gruesa enfermedad no nos los mar-
 chita en la travessía. Dios vaya con ellos! -
 y como recuerdo a hora, ese día que pasó como
 un soplo embalsamado en Castilleja!! - Yo
 quisiera que hubiese un cirujano bastante
 habil para extraerle a uno el congon! Vivir
 sin él es el solo medio de vivir sin sufrir
 en este triste mundo! - Bien deje a V.
 por principio que la tristesa era una mala
 inspiradora de cartas agradables! pero
 porque V. pues esta que no lo es por cierto! -
 Diga V. mil recuerdos al Sr. Conde de Tarnay
 según bondad y amabilidad nunca padre al-
 vido. Escribí a M. de Latour otro día
 q. esté menos abatido, pero no quería dejar
 por mas tiempo el recordar a V. q. es su ^{mejor} amigo
 q. l. m. b. Teodoro

son muchas las cosas que tengo q. decir a
 V. - pero mi anima está tan profundamente
 triste y abatida que es mal inspirada para una
 carta que debería hacer a V. agradable. Para mi
 hay dos autoridades infalibles en el mundo
 la de V. y la de su Majestad la Reina Amalia;
 pero en la ocasion presente acata su infalli-
 bilidad por mí, y sin simpatía ni concurrencia
 como ha padecido prospera V. M. el que un Bourbon
 y Bourbonprince nazca en Inglaterra intrépido
 y apenas nobilitado que nazca en España en la bu-
 de nuestra brillante sal en dignos palacios
 al lado del trono en q. impugna sus ideas con el
 noble y decoroso ceremonial de nuestra decoro-
 sa y monárquica España. - sin tener en cuenta
 los grandes trastornos que de esta se originaba
 para sus amantes y angustiados padres y su nume-
 rosa familia. 2! - no lo comprendo! - En fin
 entre las tristezas originadas por esta dispo-
 sición entra la de perder las esperanzas de ver
 a V. por acá. Nada quiero decir, sino que he
 agradecido a mi simpática amiga. q. en media
 de su alegría haya tenido un penoso recuerdo
 para mi aflicción, eso prueba la bondad
 de su alma y le estoy por este dulce recuerdo
 tan reconocida como por la mayor prueba
 de amistad. Antes de anoche me honraban
 J. J. M. R. R. con recibirme en despedida
 y acababa de partirme el corazón el oír
 decir toda su resignación por el m.

y cuanto sufrían sobre ese elemento q
hasta con un penoso padecer físico, avi-
da al hombre que no es el suyo y que le es
hostil! - Pude retener mis lágrimas que a
la salida corrieron en abundancia, pues
además de la audiencia V. conoce mi horror
al mar, y aquel día constantemente ha-
bían mecido trenos ya mas lejanos ya
mas cercanos como aviones del Cielo? -
Para dejarnos este asunto - Empecé por
decir a V. que la tréchería era mala indi-
cadora de tantas agradables. - Encerme-
mucha pues en mi sanazón, y pichamos
a la cabeza otras inspiraciones. No sé
canso V. estirando que no le haya hablado del
Exercicio del marido de mi hermana sabiendo
V. que no soy artista ni tengo ideas de arte y que
tiene para mí el mismo merito un objeto
mejor o peor hecho. Mi infeliz marido ahora que
era entendido y grande inteligente en arte, se
condaba á veces de esta mi falta de sentido ó
nemen artístico y de inteligencia en las
bellezas plásticas y se enredaba cuando
se decía que apesar de mi entusiasmas man-
chaban pinturas católicas murallas, no me que-
staba nada la famosa Hienzen de la Pileta.
Es inesperado que mirado con distracción
su Cristo, lo admiré y celebré mas aun que
por convicción, por dar gusto á su dueña,
y lo que es mejor, bien de corazón le ree-
mandando una grave enfermedad de mi her.

mana me tubo por muchos días y noches
á su lado y frente á esa hermosa Señora.
No he hablado á V. de él, es cierto; pero tam-
poco le he hablado de una magnífica Hienzen
de talla que tengo en mi alcoba y q. aunq.
muy inferior al Cristo, es tambien una
notable obra de arte, y esa que al hablarse
á V. de ella se la habria podido enseñar.
Si ya hubiese sentido y inteligencia artística
y nenen y conocimientos prácticos como V. le ha-
bria comprado versos, si no tan bonitos como
los que V. me envia, tan llenos de fe y unien
pero no lo soy y solo he podido celebrarlo y regalar.
Cuando le envié á la V. de Linús y Marco mi arte-
culo sobre las pobres perras abandonadas por con-
el apremiante escango de enviar a V. un ejem-
plar á Paris para lo cual le envié las cosas de
su casa y ella me contestó que habia exasado
mi escango; así es que estrañaba q. nada
me dijese sobre la publicacion de un carta
y ahora celinas con V. no lo ha recibida!!!
¿Es culpa del correo? es culpa de la infamada
de los periodistas? me inclino á creer estas
ultimas; pero ello es irremediable. - Envio
a V. por nuestra buena amiga Guacina la
coleccion de poesias, o corona practica q. han
comprado nuestras poetas con motivo de
haber dado la Reina las 300000 partes de
su patrimonio al país. Hay poesias muy
buenas, y el autor de las poesias se ha lu-
cido tratando en su genero y de un modo
precioso un asunto q. tan poco se presta
a ser tratado de esta suerte - es un coup de force

29. Mayo 65

una santa idea religiosa que me lleva a cons-
 cionarse a destino, pues amig. no está agónia a' así
 de terminacion, en principal moral, es, sí, sí,
 un vicio; el mas inocente de las viciós, la
pericia que es la mayor de mis jovencitas. Le
 que al principio lo estimaba por serme tanta
nueva; pero pronto vendrá la costumbre a su
 hija del tiempo y el apego de mis compañeras
 de hacerla toda su ave y grato. Llevaré mis
 mismas muebles que amo, mis buenas amigas los
 libros que formarán mi biblioteca; llevaré mi
 propension al bien hallarme; vendé de secunda
 en secunda a las pocas amigas que me vayan a bus-
 car tras las rejías de Sta. Paula, a nadie inco-
 modaré y marinaré (días mediante) tranquila.
 Un amigo (Tubina!) me decía el otro día: hace
 t' bien; según de vida sera logica con su vida
 anterior y con idea. Si otra cosa no, habria te-
 nido mi muy madurata proposito la ventaja de ha-
 berme proporcionado el recibir una carta tan
 admirable como la de V. dictada por una amis-
 tad como hay pocas y por un corazón como no hay
 ninguno. Todas las razones contra mi proyección
 V. me da con dictadas por años; las q' a mi me
 asisten y perseverar en el cam dictados (S' ora
 podrá menos de sus pesados) por alta conveniencia
 material, moral, publica, privada y preciosa. Que son
 tanto hacen nuestras cosas, la mia tan equitativa q' me ha-
 bla sino de mí, de de V. tan generosa q' solo se ocupa de su
 amiga! - Esta mañana hemos estado en las rogativas
 y se ha hecho en S. Telmo por el feliz alumbramiento
 de la Infanta Luisa de Parma. No se puede la Infanta
 no envia a su lado ya q' no viene a hacer as p'nal
 al presunto heredero del trono de Francia a Europa
 persona de toda su confianza y tan apta! Tenga que
 convencer mal que me place, No tenga sitio, ni hallaría
 palabras que pudiesen expresarse a V. mi gratitud por
 un carta - espere expresando la verdad presente, pues
 mientras este aquí para, no me moveré como puede
 V. pensar - Mil abrazos a mi queridísima amiga Fernan-

No he querido escribir a V. hasta con-
 cluir la lectura de su traducción de las sa-
 nctas de St. Herman de la Cruz que he reci-
 bido con el placer que reciba y leo. Todo
 lleva en la portada el nombre de V. - que
 es para si solo el mayor ejecutor. Están admi-
 nados, así inevitablemente bien traducidos, y es bien visto
 que ahora 30 años, aun en la época del romanti-
 cismo con todas sus libertades, franquicias, y novedades,
 se habria creído un imposible que se tradujese
 al francés un autor que sobre puesto a las reglas, arte
 y aun al intex de su asunto no tubiese mas meta
 que la gracia y chispeante nacional para expresar
 situaciones y caracteres populares, y otros que por
 desgracia fue a buscar en una sociedad no solo
 cursi como se dice ahora, sino graciosa. Estoy
 cierto que si otra que V. la hubiese traducido, este libro
 no solo no habria gustado como ha sucedido, sino que
 habria merecido la critica tan intatante de parte de
 un país que parece tesoro en ese genero. Pero lo que
 mas avalea este volumen es su prefacio - que prefa-
 cio, y en él que dedicataria !!! - Cuando V. H. me
 habló de esta obra ya le contesté: Señor! que de-
 dicataria! vale algo mas que todas las saínctas
 de Herman de la Cruz! - como vale mas el fuego sacro

del curaxon que todas las cosas brillantes y acti-
vas de los del chiste. Me contentó que la había
entrevisto personalmente y lo que me quedaba
era me enterar de mí! En España hay siempre
mezclada a las centisientas algo de pasión que
las desfigura y da a tan suaves como sales de una
musica melancólica, al canto consillo del ^{mad} desamor.
Como nadie que se comprende, condes y simpáticos
con él en el curaxon que profesa a ese Principio,
perfecto, sin igual, y admirable bajo todas consen-
sidos, nadie como yo, podía sumarme mas, esas pocas
vergüenzas en las que desmucha y sin embargo como la ven-
dad se muestra de hermosa y devuélveme un mundo!
que habla inagotable en sí! así en tus hechas
como en tus palabras!! Me gusta que empiece ha-
ciendo ha sido interrumpido por la expresion de qd
me habla en su grado del 25 que acaba de recibir. No
valen y más antes que se hundan mis impresiones y me
se olvide a alguien por meras consignas para esmita
con el doble objeto de su servandolas y darlas al publico.
para que éste sea este
que habla ocupada de la vida política que ya haciendo
del mundo una casa de locos, supiese en que emplea un
hombre superior que no se mezcla en ella, sus asias.
Nada pues dice a V. sobre este asunto, sin que me ha qui-
tado el tiempo para otras, porque de me hacer de abandonar
el que lleva consigo de V. Oh!!! si ya tuviese muchas
amigos por estas estilos tan perfectos y simpáticos
como V. el mundo me parecería un apostrofo, para
aquí y en esta época privada, las gentes se tutean mucha
más de quienes poca! triste verdad que solo a V. confío
a causa ausent. El vacío se hace al no haber más! es
de un vacío de carina, pero no de estigridas, visitas
de mesa con caridad o de intenciones para que haga con-
pañías, de, ó procure limasnas, y esta me obliga
angustia y quita toda sosiego. V. dirá: ¿y mis tra-
masas y amores? acaso nunca os veras? ha-
mas de 5 años que está en Madrid y París. Ha-
bando siempre un pastoreo para no volver. Mis
caballos cada vez anda por su lado, que lo impide

pues que me cubre el techo del algarro o el de su
convento? - ¿yo no voy a esa manja? (¡¡¡ata también
patan y uacacion por ella!!) Voy a vivir en un retiro
que me libre de las compromisos en qd estoy de continuo
inmediata amargandome la vida y me oximo de salir
a la calle, cuando he llegado a ser para mí un insopor-
table tormento. Si hasta ahora no me han faltado
la actividad y las pueras, si he tenido un tanto de
luz, de lo pensó que una después de otra me irán pa-
tando estas; que solo en mí hagan sin hijos ni
maridos, sin una herencia que dejen, me veni na-
solo en una completa subleto, sin que veni un
motivo de molestia para las consecuentes personas
que se hagan un deber de venir en ese mundo en donde
a acompañarme y para no lo sé por las buenas
manjas. He vivido con las señoras y señoras
señoras y señoras; todas me han querido y me
hemos llevado bien; porque pues no me llevaría
que bien con unas buenas mujeres, con las q. nada
tendría que ver, y q. de mí na recibirían sino a-
malidades y regalitos? - Entraré por una
una temporada como p. hacer ejercicios - al cabo
de un mes saldré - si me ha ido bien para
volver a entrar, que no sé que daré en mi casa.
Mi casa! V. vea que la será por mucho tiem-
po? por mi vea que dentro de breves la resolu-
sion quitará a la Reina lo que no haya ya sido,
y conspica que tenga miedo. Las sumeritos y
sobre todas las que tengan muchas manjas, sean
respetadas por inopendidas y por las inmensas
linguísticas que conservan en el catalico pueblo
la que entra de la manera que ya en su con-
vento no solo puede volver a salir, sino p. la
licencia p. salir temporalmente. Ay! no es na

Reyes y Principes de esta época pagan las pe-
cadas de sus antecesores. —

Mucho he sentido la que me dice St. de no venir con
ahora que es cuando nada es real! — si St. supiera
todas las inconvenientes q. existen por ir yo a la Lusitania
no extrañaría q. no me propusiesen a mi misma
ese placer (no sería pues el que hallaría en la cen-
tida que se pandeja ahora y toda mi familia
del Puerto!) estoy basando mas sosiego y may
inmovilidad de la q. gozo aquí en el Aleago. —

Castilleja tiene mucho buen juicio, mucho y firme
pero es en un círculo muy estrecho. De esta de-
suelta que atina admirablemente en las cosas pe-
queñas, y erra en las grandes — lo primero hace
que no admita consejos, y si cree q. hace bien en
el gran disparate de sacar al niño, lo hará aunq.
toda el mundo le aconseje lo contrario. Aquí
tenemos muchas muertes; después de la de Juan
maria, la de Blanca Holgado Marqués de Monterama-
tío de mi mano, y están para ejecutar la
generala Tacurre y la Condessa de Monteaquedo.
Ni el Cesar ni mana ni el Cesar lo es me inspiran
el mas mínimo interes. no perdí mi tiempo en leerlos.

Me haga el cargo del duesto que causaría a vos
la salida de nuestra querida Tony. ¿que mal habían
hecho esas labias que solo se emplean en darme
amor, y decir cosas discretas y amables, p. llevar
ese castigo, q. tan bien empleada estaría en
otros? — algun pecadillo habrían cometido; a
puesto que es el de haber mencionado a quien
y atrozmente contra la venida de St. aquí. En-
gaista — poro engañista o no, regale St. mil y mil
carinios, porq. en su lugar yo tendría el mis-
mo engaño. — Mucho me desola ver la brachura
de Mr. Debeaux — ya se puede asegurar lo buena q. será
si a Carbonera cuyas risas ojitas brillaban con
el anuncio de ambos envíos. El padre es como
el tiempo mientras mejor se emplea mas pronto se acaba
en mas dulce amigo se gana

(20 Mayo 1855)

Hace dias que queria escribir a St. y
varias causas me han impedido tomar
la pluma en la mano. — Recien empezare
por decirle que recibí la Breve con el
preciosísima articulo sobre Colon, pues
empezando por el amor y carina con que St.
trata a esa tan grande y simpática figura
colocada junto la de Isabel primera como
su pendant, y acabando con la admirable
exactitud de datos con los que refiere a tres
historiadores de fama europea (mas o
menos merecida) todo exalaba un arti-
culo, en el que, como siempre en cuanto
St. trata se unen la cabeza y el corazón, el sa-
ber y el sentimiento. — Apenas lo recibí
cuando se lo di a Helande para q. lo viera.
Y. D. R. — aun no ha vuelto a mis ojos
lo que siento, y no creo que sea por de-
fenderse en St. Pedro, en templo de la exac-
tud y actividad, que todo lo tiene al dia
y vivo porque lo querria ser Helande, y St.
sabe que los españoles son desprecia-

No he hablado desde entonces con D. E. B. -
pero quizás D. E. B. haya escrito a D. Sabne
ello - anoche he hecho un pequeño concierto
al que se dignaron invitarme, pero no
pude ir, por estar desde algunos días
con una resfriada de mala índole q. me
obliga a acostarme temprano con alguna
calentura e insupportable dolor de
cabeza - La carta de D. del 13 del corriente
me ha rejoicido el corazón con el anuncio
de las bellas cosas que me envía - nada he
dicho a Brucita de sus amabilísima ne-
cesidad para reservarme el placer de la ser-
guise. - anoche al verme en cama y por la
tanto imposibilidad de ir a D. Telmo, me de-
sía con un gran suspiro: ay tía Cecilia! quien
podría ir por D. E.!! Mandaré a Madrid el petit
recueil al P. Fernandez - pues a Madrid ha ido.
No faltará quien lo lleve por eso, su resisten-
cia a ir de poca sinceridad; por mí, sin q. esta
sea debida a confintencias, creo q. el Conde-
nal Puente no quiere ser palaciego ni vivir
en aquella atmósfera, y q. tampoco quiere
abandonar el magna lengua q. se le ha con-
servado, y que no ha hallado otra mas al-
propósito ni que mas merezca su plena
confianza p. sustituirle y adrar bajo su di-
rección y de acuerdo q. el P. Fernandez, y
se ha obligado con razones de conciencia
a ir a ocupar como en la guerra, su puesto.

Las poesías de la manja, me hacen acordar
de lo que dice Luis Turiel: las cosas cantas se
deben leer con el mismo espíritu q. parecen es-
critas - así he visto personas que las han mi-
rada con cierto desdén - en cambio quisiera
q. hubiese visto el en tuesismo y ando
con que las lea y celebre el P. Carragio, el
celebre misionero capuchino! - y hablando
de este rayo conté a D. una cosa, que si q. le
va a ser agradable e interesante me lo avise.
El incomprendible P. Carragio, hace en su ga-
binete por sí y ante sí un negocio personal
individual el mas descabellado - Entre las ex-
celentes curas que a su alrededor se agrupan, es una
como lo encarna D. E. - el cura ideal de Triana
el P. Mejares! - este D. E. es como D. E. sabe mehemén-
te y que ve de esta cuenta por mis 35 años
de incansables trabajos en aquella parro-
quia de gentes malas y pobres, sus misiones,
sus escuelas, sus predicaciones, tiene tal
arrebato que se le trastorna la cabeza - un
grito de dolor y de indignación se levanta en
Sevilla: esta es una injusticia, es demasiado.
Pero las gentes se han olvidado que en D. Telmo hay
ángeles que velan; q. hay una fuente de justicia
caridad y consuelo. - El cura Mejares es man-
dado llamar, y sale de allí, calmado, ani-
mado, y consolado - Nadie duda que con-
te sea un santo; pero aun cuando esto no
fuere, ha oído tales consuecos, tales ac-
tos miseros de aprecio y caridad
que han bastado a cicatrizar sus heridas -
Dios mío! si todos los Principes se con-
diesen así, que sería de las revoluciones?
pueden como todos pagamos el pecado de Adán, los

L'ange També (pero en su caída no tiene por por-
tuna ninguna parte Lucifer) tendrá muchas neces-
sidades ^{ojos} preciosas varas de lágrimas cuando las pije
en las flores de Castella y andalucia y dirá haz en ese
ramo flores que no son de Castella ni de andalucia
sino del corazon! no las haga brotar el sol, sino
el corazon, no son de un día, son de toda la vida.
Dígame V. que confiesa aunque con un poco de celos
que no soy sola en queresta y echada de menos sino
que somos muchas entre ellas Maria Pena Galis
que me ha encargado te diga que la escribas. Heida
está perfectamente curada en cuanto al hueso; pero
los tendones están enojados todavía y con sus a-
costumbradas indocilidad no hace nada para
ponerlos en movimiento por mas q' le le dice el médico
En S.º Telma allí well. Mañana entra la gran semana
nas aconteremos mas de Días, pero bélas! no por esta
semana mejores! vagaremos con la Iglesia por las
madernas juevas y sus talle-talle - y vagaremos por
nuestros amigos entre ellos es V.º el mas querido de su
agradecida Ternan

por consiguiente ^{no se pudiendo} mandar al P. Hernandez es el completo
 juicio critico de sus fabulas que me dijo V. que me man-
 daría en el journal des Deuaiseilles. Mucha desconfianza ó air
les voirs du silence, yonas el juicio de V. sobre ellas. V! si
 ya espera ya que antes de ir á buscar las baías del mar
 estará V. aquí algunas dias y si el tiempo digue tan fria
 como lo está, sean demoras. — El cura de Sta Cruz amigo
 íntimo del P. Alonso encargó á este que pidiese á V. que
 le comprase en Paris un breviario latino de edición
 microlitica on de tomátes hecha en Bruselas y q. ten
hiese las santas españolas. Este Sr. (que es rico
 (comparativamente) me ha suplicado que recien-
 de á V. este encargo del P. Alonso. — Yo me estoy
 temiendo que el P. Alonso por no incomodar á V. no
 se habrá hecho el encargo, aunque le haya dicho a
 su amigo el cura que lo ha hecho. peccatillo venial
 que prohibirá á sus confesadas, para que el mismo
 se habrá permitido. Dígale V. q. hay en eso.

El inventon de la especie de animales nuevos
nos ha llenado el alagor (con previo permiso
de T. el de cuya bondad tanto adusa!) de los
vecinos mas miserables de los corrales con-
terminados - por suerte nada nos ha sucedido

El pobre esta con el colera, pero parece
q. no es muy feo. - Ha venido una gale-
ta de Cardiff que se ha mandado sacar á pique
los mayens doers - no sé si ha maximeria ^{entre}

en esta medida, ó si se habrán puesto
solos en la isla mayor como Robinsons
de agua dulce - El capitán J^{te} ha estado
malo pero ya está bien - Las de Concor-
dia están aguardando á su hermana
q^{te} regresa de la Habana - Esta es la
gacetiilla del periódico adjunto (micarta)

es decir ^{gravemente} mas bellas
españolas, pero en la opinion publica
menas catalana que en España, y la im-
piedad aun mas effrontee, la ofensa que
no me podra V. negar. V. no sabe de la casa
de esas funerales y funestas Exequias. Le dice
que el P. Sauraguí y el P. Medina son inen-
frazables. - el P. Bandera ha sido q. predica
y devorados; ena tiene en su sala pulserones
de exchange. su talento es grande su celo mayor
pero tiene demasiada experiencia. El P. Medina
era un vino generoso q. resucita ha muertos; su
esposa una pura atmosfera igual sin un calor
ni frios. El Cardenal con su obediencia dio al prin-
cipio algunas palas de ciega; ena que conocia su guerra
y ahora no la ninguna; no obstante ena que ha habido
entre el y el V. Arzobispo Despues poders. J. D. R. ha
tenido la bondad de enviarme el Correspondant, en
el que he leído el artículo sobre el Parnaso. Le da que
tenga mal corazón, pero el caso, que me llenó de placer
su empleo de la foxela contra el traductor español
empleado en la biblioteca Imperial, que será suponga
alguna de las protegidos de D.^a Eugenia, que ha son-
de lo mas sentido, sus tales protegidos en ambas sexos.
Los filosofos del dia, no deberian escribir sobre
los Christianos viejos que necesariamente se vivieron
todas sus apreciaciones. - Pero lo que no he recibido

Señor y querido amigo
Imperase diciendo a V. que recibí la
preciosa hermosa, con esas preciosas flores
que V. no torra, sino viene a sembrar a las
tilla y a andalucía. Hay de esta escribiendo
la biografía del gordito, y si conociese el
autor de mandaria, la devoraría des andalucía
que fue inspirada a V. por aquel, para que
le sirviese de adorno y precioso epigrafe.
No conocia l' altre de ciprés que es magnifica
y en la que la idea es alta, sublime y recta
como el ciprés y real estas esta admirable-
mente adornada con las flores de la gracia
que la vierten. - En fin si fuera hacer el ana-
lisis de cada composición no habria tanta
que las pudiese contener. He entregado al Padre
Alonso en su libro el ejemplar p. el P. Fernandez
porque todos los dias se está escribiendo libros
a Carboneras antes de q. V. me escargaba en
vieste - vera V. por el adjunto impecar el como
para hacer abande de justicia (justicia!) Dios
mío!) ya que es de justicia, o piensa que esta la
catena al calumniador de la Reina y decla-
rada enemiga del Catalicismo. P. Castelar
se trata de quitarle la suya al padre Carbon-
eras de pensar de la Religión y adiciente

adapta de la Reina!! - Suplico á V. de las
las mas sinceras gracias al Sr. Abate Levebourg
por su preciosísima trabajo sobre Avila
de las Caballerias que hace desear ansiosamente
de la del Rey y de las Santas. - Dios España?
que España! tan descomulgada hasta hoy
que vienen V. á hacerla sanar, en sus
hombres, su historia, y sus verdaderos ca-
racteres! y esta sucede cuando la era
moderna, asesina y destruidora de la anti-
gua se está echando la sal para mas
pronto destruir su noble sastro! Los
terrores que sea de la antigüedad la que
elogie de buena fé, la renegada era actual
y eso porque se burla de la Caballeria.
Estos su gran merito y esta modernidad, y
prosaiica, y vulgar, y gaista era. En tan-
to sea V. el juramento que el Obispo de Avila
hace prestar a los jóvenes que son caballeros!
que sea mas magnifica! a aquellas laba-
lleros de sangre y rango, y caracteres prometian
no ser orgullosos sino humildes! bien ju-
ramiento para la plebe que hoy ocupa el
alto y distinguido lugar que ocupaban
aquellas!!! - todo esto es tristisimo
enfin ^{Avila} es un terra selecta, tratado de

una manera selecta. - El peñero Car-
denal ^{Primito} ~~don~~ es tan expresiva y tiene
y esas ojos tan elocuentes, se quedó tan
a sombreada como embalsada con el pre-
cioso recuerdo que V. le envia. Los inpi-
mitos gracias que me encargó de a V. me
dice que no aspira a Cardenal sino á Cape-
llan de S. ^{2o} Felipe, siempre es excelente
nina que ha sido apesar de las malas ejem-
plos de la escuela. La acciada con los Curas
tiene algun fundamento; hay una ley ó an-
teja por el que conservarán sus curatos
^{solo} ~~los~~ que los hayan ganado por oposicion; el
Sr. Arzobispo se presa violentamente en vigor
sin considerar que hay curas perfectos, an-
tiguos y respetables que obtuvieron sus Curas
antes de existir esa ley, que podrian ser
sustituidos por jóvenes de buena memoria
que podrian salir bien de unas oposiciones
para que no por eso debieran ser aptos para
un ministerio es que mas vale la virtud
la experiencia el saber practico, que no
un buen examen teorico y de cosas en su
mayor parte abstractas. Como dice V. que era
para catolicos a la Francia? Ina que los Ca-
tolicos franceses son mejores catolicos q. los

la que es Real, que ellos no sienten, ni
menos expresarían. Las que van a im-
primir las dos gracias, con unos apéndices de no-
velas, Galas y gotas también, que me habían pedido
con mucha empuja una novela; las entretu-
que no tenía ninguna ni pensaba escribirlas.
Algun tiempo después meció el pobre Labe-
nillas y las dos gracias q. había escrito p. él
se las pedí a las hijas, y di a Pereira Ma. Daga
que le echase hacer un prólogo p. algo mío q.
q. después de las diez a aquellas señoras a las
que pedí por la Tanissa ya impresa mil y
por las dos gracias Doas q. dieron en el acto.
Ya hay mas de seis meses que se anda en esto
y todavía no salen a luz esas dos novelas, no
sé porqué ni quiera preguntarlo, pero na-
da parece impaciente. — Nunca, perdóneme la
autora, he tenido paciencia para leer nada
de Angela Grassi, una pobre solterona según me
dicen sentimental y pedante que llena el pe-
riódico de la moda de cartas morales y de
enseñanzas, colección de liens communs di-
vin; — Una que se le hace muy poca caso, pero
se la estima por sus buenas ideas en las q. por
suerte de ella ningún demócrata fija la atención.
Georgette s'ennuie y se va muy mal de salud en
Levillle — una que se volverá a Madrid; pero es
negativa q. ^{antes} pase aquí la semana sta y la pasada
el verano en Cádiz o a otro punto. V. sabrá la hor-
rible desgracia de mis pobres sobrinos Las Helligas
con su hermano hijo Pepito, esto nos tiene a
todos muy afligidos. — No me queda mas que
sino para suplicar a V. que dé millones de expe-
siones carinosas a nuestra Fanny y me es que mejor y mas
agradecida amiga de V.

Levillle 13. febrero 65

Por fin después de tanto tiempo se terminó
ago el placer de recibir su deseada carta! Tanto
tas las cosas que tengo que decir a V. que no sé
cuál, escoger primera; pero enfin empecé así por la
que mas le interesa y es que acabo de venir de
la capilla de S. Fernando (ó Reyes) donde St. Juan han
hecho celebrar una misa de gloria por ser así
persona de la muerte o tránsito del Sto. Don Salvador
per. toda ha estado con la solemnidad y majestad
con que debían unidas la Catedral y estas dignas
Principes celebrar este acto de dolor y triste. Por
decido q. habia misa bajaron V. S. S. S. a la bo-
veda que conserva la Reposilla del angel. La In-
fanta volvió a subir María y ya queda S. J. genoa
que es una tan conmovedora! Hay ahora ante
toda a pedir a V. licencia que le suplico q. me
otorgue, de imprimir la preciosa carta q. me
escribió V. en nombre de Cervantes; deseo mu-
chísima imprimirla, la una por la bonita
y graciosa q. es — la otra por q. amenizará
muchísima un artículo que he escrito sobre
sus pobres perras. V. sabe que Fernando excelente
hablista, emmendó toda la petite hémis que nadie
na tiene la carta. Pidi la otra noche q. traba-
ra un pequeño concierto a V. S. S. S. el Infante, pero
no me contestó categoricamente sino q. ha-
biéndole ya dicho que habia suprimido las
amables cumplidas q. V. me dirigia, des-

pareció con esa pluma francesa tan
llena de esqueto que se conserva en las altas
generaciones que no ha contaminado la altitud
y sans facons intraducida por la revolución
q. H. llevada a la mala. Siendo pues esta ama-
ble y pinta despectiva una evasiva. Suplico
a H. que me aceptase á improprio en mi
artículo esta preciosa carta.

Una que se ha enviado á H. un antecedi-
do incerto en la muda en q. ha traducido
las preciosas versas de H. á las sangradas,
aunque poniendo el año en que se escribió y
que no parecía una cosa de actualidad.

Vamos ahora á ser interesantes sobre carta.
Tengo en casa á mis sobrinos y sobrinellas
(diablos q. no parecen salir de las Escuelas de las
la escuela indomita é inculcandada Maximiana)
Bueda anda un poco con muchas pero sube
mucho de la rodilla) y no he pensado en presen-
tarle. Dijo que por el Puente, tanto que
saxanables razas, se ha unido, es distinta
si se le apreciase. H. á H. por sensible á v. que
han sucedido et me charge ainsi que Para de v. que
improviser tante leur reconnaissance.

No pude decir á H. q. le pareció el artículo
de H. al P. Hernandez por q. fue acalorada de recien-
tista y no lo había visto. Le he hablado después
y está encantada con él, y muy agraciada
y me ha pedido las señas de su casa para es-
cribirla. En cuanto al segundo artículo
en q. está repudiada el primero no ha
recibido el journal des Dames et de la

El q. me anunció H. que vendría. El
P. Hernandez sale en esta semana y
madre donde es llamado q. sea con
pesos del Principio de Asturias; es la
del P. Recente q. la agradece mucho.
Habe de mis novedades y si solo que
el trato está hecho con las impresiones
Pernon Recente me escribió sobre esta
versas sin forma, y sin una ligera

El libro llegó á las j. que

yo que examinase todo.

Y apenas si lo escribí.

Dije: Cecilia eres tu

y el alma en paz me se fue

Conoci que era de ^{de} Pernon por la letra pero
sin adivinar como fue el manuscrito a sus
manos. Le he escrito preguntándole si es
fiscal de novelas, pero no me ha contesta-
do. — mi madre me ha enviado su prologo.

La respuesta q. H. dió al celebre literato que
tanto honra la gaviota encargada de sacar
Real (no me honraria mucho si la encargase de
saga Imperial), esa respuesta es como de H.
es decir el apoyo de la que unidos pueden ex-
presos, l'esqueto, la pluma, y la parcial amistad.

Siempre tema q. esta desagrada a H. L. H. H. H.
pues en la que escribo hay detalles triviales
a las que desde su altura no parecen des-
cender y un entusiasmo por ellos y por todo.

me expresó su satisfacción por el don y la memoria y me encargó de transmitir al Sr. Juan Viera las expresiones de su gratitud. - Se acordaba muy bien de Sr. Manuel q. dijo había ~~entrado~~ en el convento con el Sr. arzobispo.

He visto H. - la que se ha acordado (digo las antiguas tablas periódicas que son casi todas) con la enciclopedia? - parece mentiroso! pues tendría q. ver el p. pastor del barrio de Prieta no pudiese prevenir a los ojos puestos a su ciudad de la llegada de las lobas aun de aquellas q. vienen piel de aveja. ~~El~~ El espectador de ministerios q. son algunos de ellas lobas también! El gobierno podrá intervenir por una concesión de S. S. en la materia de los casos religiosos, como becas, nombramientos de obispos y dignidades en diócesis B. - para en la parte espiritual. Oficia la mas atroz y audaz de las usurpaciones. - He traducido la preciosa composición de M. de Latauro a las campanas, temiendo gran cuidado de poner compuesta en el año 1863. para q. no se crea q. es una cosa de actualidad. - No ha podido sentar a la letra como merece la composición y ya hubiera querido; pero ya comprendo la burla de mis paisanos como H. - la q. se donlos Parisinos, y una palabra mal traducida puede hacer a ello - por ejemplo la q. se expresa es tan poética y bonita une blanche figure si ya hubiese puesto una blanca figura ó apareciendo, en seguida habrían dicho las guaxones literarias ¿con de y eso? He escrito p. q. se la manden cuando se imprima a Juan p. q. este se la remita a H. - Me buena y querida amiga - tenga ganas de enviar a ese matrimonio y amor, y que dicha envíe una cajita de plumas y unas patillas de pasas, que tienen la virtud de reforzar la memoria. La misa no las necesita por que siempre, siempre las tiene presentes y las echo de menos su mejor amiga

L. Sobres 63. -

Fernan

FC

Escribo a mi querida amiga en negra reengaña de su marido que al haberme en su carta del 12 que recibí ayer 16 ~~perdona~~ con un encargo, q. fue examinado en el momento, apenas me escribi; pero como me di un amable retado de H. - me que- xida amiga, esta me hace suponer que se halla buena. - Yo lo estoy con mi acostumbrada monótona buena salud. - El padre Saltillo se arrastra ya sobre onuletas, pero si se hubiese estado quieto, estaría hoy completamente bueno. - Las largas cartas mías debe haber recibido M. de Latauro; en la última le enviaba la fábula del Padre Severo andez escrita de su letra que me pedía. A este Señor envío su preciosa juicio crítico y admirables tra- ducciones de sus fábulas. - Nunca he estado Levilla mas desanimada que lo está este año. El teatro poco concurrido; reuniones en ninguna parte. - Esta noche cantaban en St. Telmo L. H. la Infanta y sus her- masas hijas, pero sin mas agentes que

se convierten en y una vez más sin cargo
ni utilidad, recibida por donde en
aquella santuario de virtudes, cultiva
y de la paz y contento. - Allí la política
con su inmensa lava, se queda en la
puerta con las Terribles casas malas, y el
sentimiento de decir: otros! = pero se habla
de V^{os} y se les echó de menos.

La España ha copiado el artículo que sa-
lió en la Andalucía sobre la biblioteca
Calderón, en el que tanto se traduce
del trabajo que sobre ella hizo M^{re} de Latour.
Mi pobre humana avaricia ha ido a Poitiers por
Castellón (que han hecho benedictos) le pidió que
estubiese allí para cuando llegase con su hijo
Pepe que está bastante mal, con una opi-
tación nerviosa que le tira al cerebro, la
que ha alarmado mucho a su madre, porq.
si no es curado podría tener fatales conse-
cuencias. Cuando las familias son numerosas
siempre existe entre sus individuos un
motivo de pena ó de inquietud. - He leído
en estos días con un placer indecible, los
Comedias de Actos de Beccolotti. Que cosa

Tan deliciosa. Tan llena de abstracción
buen sentido y de profunda moral. - Tan
fácil el buen sentido y moral religiosa
de esas obras, que han tenido la ventaja
de que se atribuyan a una mujer, que
las había firmada con un pseudónimo.
¿Es eso cierto? - A que estado han lle-
gado los hombres, que cuando escriben
comedias y novelas de buen sentido, deli-
cadesa y moral religiosa, se atribuyen
estas composiciones a mujeres!

Julia sigue vianda muy bien a su niña
la que como puede le piensa catibos me-
chisimos. Vede de que se ama la muy
bien a la vida de casado. (Tal ejemplo
tiene baja las ojos?)

(Dos días después) El conciento estaba preso.
D. J. D. R. tanto como nunca y cosas lindísimas.
Las Infanteses tasan muy bien, y D. Benigno
aplaudido con entusiasmo a su madre. Este niño
cada día está mas bonito y D. Benigno mas hermoso.

He llevado el retrato de S^{ta} Teresa a la Abadesa
de su convento. - Nadie puede ver a estas mon-
jas, pero se les puede ver al través del tornavieja.
La Abadesa pues, con una voz preciosa y dulce

su belleza y gracia es aquí el ¹¹ de Latacunga
mas realista que el Reg. - Bien condenadas
están las novelas, y si hay excepciones,
su culpa es, al ser tan pequeñas y. paden
desagraciadas y no merecen tomarse
en cuenta en la gran generalidad ⁴/₄

Este es una de las trabajos, seno de mas
estudio y trabajo y. h. ha hecho, de las mas
ameros faciles y justisimo y. ha hecho
llegando en la traduccion a una perfeccion
que no ha alcanzado traductores alguno. y. h.
es un dolor que no tengamos una sala
buenista literaria en y. insertar con de-
coro, apropos, y frente tales articulos
traducidos a nuestra lengua? - Son dos
alhojas de critica aguada y sentida.

Acabé hace dias la deliciosa lectura del
Saphelin. Que tesoros de sentimientos, de
poesia, de hermosura, y moral contiene!
Ah! si todas las novelas fueran así, no ha-
bria escrito el Sr. Tormán diez de pábulo! -
Muchas veces he copiado en mi puertecillo y he
traducido y. y. de imprimir la y. dice sobre
las personas, que es preciosa y se imprimiera
Imprimiendase están las las gracias en
un tomo con la Tarasca y las reales Dices
mañana con la mejor voluntad del mundo
para mejorarse, ha echado 4 meses para
escribir el preface.

De S.ª Teresa aunque las tengo S.ª directa-
mente tengo que darla excelentes materias
todas penonadas, buenas, y santeritas. De
Ternanda esta preciosísima, casi de-
masiada barata para hombre, mas bonito
y fino de pasiones que el Duque de Ahlenzen
ahisimo para su edad como toda esa
hermosura sencilla y tan buena vida y
charlatán que en parte tiene alguna vez
que decir: ella - D.ª Mercedes parece un
genio que en Alabastro hubiese tallado
fórmulas para poner al lado de Lenas. - El
pobre queda en arriba; después de 54 días
siguen las huesas desunidas - consisten en
parte a no haberse estado quieto! El cinco una
habla de una operacion terrible, y es que se
la pierna, y lañale las huesas con lañas de
marfil! - Esta idea me horroriza y quisiera
que si se llegase a ser, fuera con y. h. en pro-
ba, mas que si ya se pudiese ser con y. h. para
esta no va a poder ser. - Lo han querido
hacer gobernador de Lenillas, la y. no ha go-
bierno rechazado aun estando bueno. - La
heja, que han hecho linados, ha tenido que
sacar su niño del colegio por un ataque
de Lagavie por hallarse con una decompresión
nerviosa, cuyos accesos le atacaban
el cerebro. Las medicas han prohibido
los estudios, prescrito mucha calma, dis-
tracciones y regimen temperante. - Su padre
que es muy opresivo ha estado muy
alarmado; por suerte el niño sigue mejor.